

बी.ए.(प्रोग्राम) हिंदी
सेमेस्टर -5
यूनिक पेपर कोड : 62055501
अनुवाद : व्यवहार और सिद्धांत (GE)

समयावधि : 3 घंटे

पूर्णांक : 75

आवश्यक निर्देश :

- (क) उत्तर के पूर्व प्रश्नों को अच्छी तरह समझने का प्रयास करें.
- (ख) छः प्रश्नों में से किन्हीं चार प्रश्नों के उत्तर दें.
- (ग) प्रत्येक प्रश्न 18.75 अंक का होगा.

1. भारत के बहुभाषाई परिदृश्य के स्वरूप को स्पष्ट कीजिए.
2. किन्हीं दो प्रयुक्ति क्षेत्रों की पारिभाषिक शब्दावली की तुलना कीजिए.
3. अनुवाद की व्यावसायिक सम्भावनाओं पर प्रकाश डालिए.
4. अनुवाद की प्रक्रिया को स्पष्ट कीजिए.
5. सर्जनात्मक साहित्य के क्षेत्र के अनुवाद की विशेषताएँ बताइए.
6. नीचे दिए गए शब्दों में से किन्हीं उन्नीस शब्दों का हिंदी प्रतिरूप लिखिए :

Recovery, Formal, Press Notice, Proof Reader, Radio Feature,
Clerical Error, Notification, Benefitted, Efficiency Bar,
Press Conference, Policy, Account, Renewal, Depositor,
Yellow Journalism, Honorary, Bail, Claim, Divisional, Procedure,
Advertisement, Cash Sheet, Advocate, Candidate, Governor,
Lease, Currency.